



b) Produkt

- Platzieren Sie das Produkt immer so, dass niemand darüber stolpern kann. Verletzungsgefahr!
- Das in dem Produkt verwendete Leuchtmittel ist fest eingebaut und kann nicht ausgetauscht werden.
- Das Produkt erzeugt im Betrieb Wärme. Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starkem Wind und Sturm. Platzieren Sie das Produkt möglichst an einem windgeschützten Ort.

c) Akku

- Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die richtige Polung.
- Schließen Sie die Akkuklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie den Akku, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Nehmen Sie keine Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

D Bedienungsanleitung

Solar-Gartenleuchte Mataro

Best.-Nr. 1646408

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur dekorativen Beleuchtung im Außenbereich, wie z. B. im Garten oder auf der Terrasse. Die Stromversorgung erfolgt über einen Akku, der mit Sonnenlicht über das Solarmodul aufgeladen wird. Die Leuchte schaltet sich automatisch bei Dunkelheit ein.

Das Produkt ist spritzwassergeschützt und eignet sich zum Einsatz im Außenbereich (IP44).

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Solar-Gartenleuchte mit eingesetztem Akku
- Standfuß 3-teilig
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise

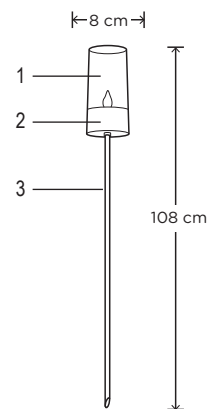


Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Achtung, LED-Licht:
 - Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
 - Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

Bedienelemente



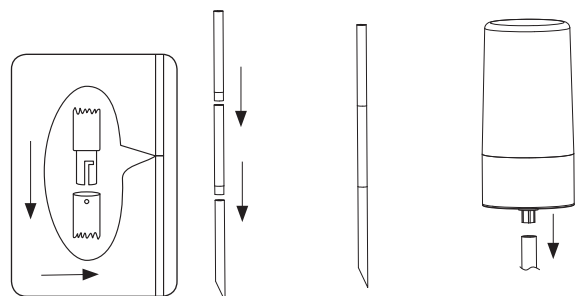
- 1 Leuchtenkopf mit Solareinheit
- 2 Metallabdeckung
- 3 Standfuß 3-teilig

Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Schutzfolie aus dem Akkufach gezogen werden. Das Akkufach befindet sich im Leuchtenkopf (1) unter der Solareinheit. Laden Sie danach den Akku komplett auf. Die Ladedauer beträgt ca. 8 Stunden bei direktem Sonnenlicht.



- Lösen Sie die Metallabdeckung (2) vom Leuchtenkopf (1), indem Sie die Metallabdeckung kurz entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Siehe obige Zeichnung.
- Ziehen Sie die Schutzfolie aus dem Akkufach, um den Kontakt herzustellen.
- Drehen Sie die Metallabdeckung im Uhrzeigersinn wieder auf.



- Stecken Sie den Standfuß (3) zusammen, wie in obiger Zeichnung abgebildet.
- Stecken Sie dann die Aufnahme unterhalb der Metallabdeckung in den Standfuß.

Aufstellort

- Stecken Sie die Leuchte mit dem Standfuß in eine ebene, ausreichend feste Oberfläche (z.B. Rasen oder Beet). Ein steiniger Untergrund kann den Standfuß beschädigen. Stellen Sie sicher, dass der Standfuß fest im Boden steckt und nicht umfallen kann.
- Je mehr Sonnenlicht auf das Solarmodul trifft, umso voller kann der Akku geladen werden. Damit der Akku ausreichend geladen wird, muss das Produkt so platziert werden, dass es möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht bedeckt oder beschattet wird.
- Platzieren Sie das Produkt nicht direkt neben anderen Lichtquellen, wie z.B. Hof- oder Straßenbeleuchtungen, da sich das Produkt ansonsten bei Dunkelheit nicht automatisch einschaltet.
- Das Produkt ist zum Betrieb im ungeschützten Außenbereich geeignet. Das Produkt darf jedoch niemals in oder unter Wasser betrieben werden.
- Das Produkt schaltet sich bei anbrechender Dunkelheit ein. Sobald eine bestimmte Helligkeit eintritt schaltet sich das Produkt aus.

Wichtige Hinweise

- Die Leistung des Solarpanels variiert je nach Jahreszeit und ist abhängig von der Dauer und Stärke des empfangenen Sonnenlichts. Bei länger anhaltenden Wetterperioden ohne ausreichende Sonneneinstrahlung (vor allem im Winter) kann es vorkommen, dass der Ladezustand des Akkus zu gering ist, um eine Beleuchtung für längere Zeit zu ermöglichen. Der Akku wird tagsüber mit weniger Energie geladen, als nachts Energie entzogen wird. Dadurch verkürzt sich zwangsläufig die Leuchtdauer. Der Akku kann auf diese Weise tiefentladen und somit beschädigt werden. Entnehmen Sie deshalb den Akku rechtzeitig aus dem Produkt.
- Halten Sie das Produkt sauber. Staub und Schmutz verringern die Leistungsfähigkeit des Solarpanels, da sich der Ladestrom für den Akku verringert.
- Kalte Temperaturen haben einen negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer (verringerte Leuchtdauer der LED in der Nacht). In Hinsicht auf eine lange fehlerfreie Funktion empfiehlt es sich, das Produkt im Winter (oder wenn es längere Zeit nicht benötigt wird) in einem trockenen, warmen Raum aufzubewahren. Entnehmen Sie hierzu den Akku aus dem Produkt.
- Sie können vor dem Einlagern den Akku aus dem Produkt entnehmen und z.B. mit einem geeigneten Ladegerät aufladen. Beachten Sie zum Entnehmen bzw. Wechseln des Akkus die entsprechenden Hinweise in dieser Anleitung.

Akku entnehmen/wechseln

→ Wechseln Sie den Akku, sobald die Leuchtdauer spürbar abnimmt, obwohl der Akku tagsüber ausreichend aufgeladen wurde.

Achten Sie beim Akkuwechsel darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Produkts gelangt.

- Ziehen Sie den Leuchtenkopf vom Standfuß ab.
- Lösen Sie die Metallabdeckung (2) vom Leuchtenkopf (1), indem Sie die Metallabdeckung kurz entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Siehe Abbildung in Abschnitt „Inbetriebnahme“.
- Öffnen Sie die Akkufachabdeckung. Entnehmen Sie den Akku und ersetzen Sie ihn durch einen identischen Akku (siehe technische Daten). Achten Sie auf korrekte Polarität (+/-).



Verwenden Sie unter keinen Umständen eine herkömmliche, nicht aufladbare Batterie.

- Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf und drehen Sie die Metallabdeckung im Uhrzeigersinn auf den Leuchtenkopf.
- Stecken Sie dann die Aufnahme unterhalb der Metallabdeckung in den Standfuß.

Pflege und Reinigung

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch die Oberfläche angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Richten Sie niemals einen Wasserstrahl z.B. eines Hochdruckreinigers auf die Leuchte, da hierbei die Dichtungen beschädigt werden könnten.
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei.
- Lassen Sie das Produkt vor der Reinigung ausreichend abkühlen.
- Verwenden Sie ein sauberes, weiches und trockenes Tuch zur Reinigung des Gehäuses. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch mit lauwarmem Wasser leicht anfeuchten.
- Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, da dies zu Kratzspuren führen könnte.

Entsorgung

a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie den Akku und entsorgen Sie diesen getrennt vom Produkt.

b) Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Spannungsversorgung	1 x 1,2 V, 600 mAh NiMH-Akku Typ AAA
Leistungsaufnahme	max. 0,07 W
Leuchtmittel	1 x LED
Lichtfarbe	bernsteinfarben
LED-Lebensdauer	20000 h
Leuchtdauer	ca. 8 Stunden bei vollem Akku
Schutzart	IP44
Betriebs-/Lagerbedingungen	-20 bis +40 °C, 0 – 100 % rF
Abmessungen (Ø x H)	8 x 108 cm
Gewicht	ca. 458 g

Operating instructions

Mataro Solar Garden Light

Item no. 1646408

Intended Use

The product is used for decorative lighting in outdoor areas, such as in the garden or on the terrace. Power is provided via a rechargeable battery, which charges during the day via the built-in solar panel. The light switches on automatically in the dark.

The product is splash-proof and therefore suitable for outdoor use (IP44).

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit or fire. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery Content

- Solar garden light with inserted rechargeable battery
- 3-part stand
- Operating instructions



Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

Explanation of symbols



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on how to use the product.

Safety instructions



Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, impacts, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorized use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Warning, LED light:
 - Do not look directly at the LED light!
 - Do not look into the beam directly or with optical instruments!
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.



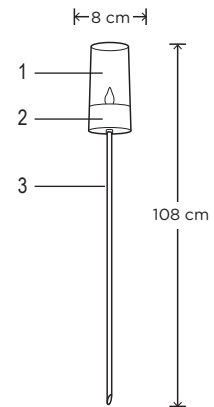
b) Product

- Place the product in a location where nobody can trip over it. Risk of injury!
- The bulb used in the product is permanently installed and cannot be replaced.
- The product generates heat during use. Never cover the product during use.
- Shield the product from strong winds and storms. Install the product at a location shielded from wind if possible.

c) Rechargeable battery

- Ensure that the rechargeable battery is inserted in the correct polarity.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- To prevent battery leakage, remove the battery when you do not plan to use the product for an extended period. Leaking or damaged batteries may cause acid burns when they come into contact with skin. Therefore use suitable protective gloves to handle corrupted rechargeable batteries.
- Keep batteries out of the reach of children. Do not leave batteries lying around, as they constitute a choking hazard for children and pets.
- Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries, as this poses a risk of explosion!

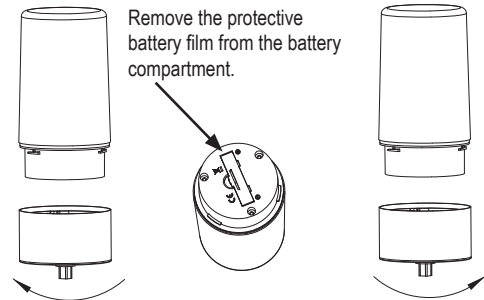
Product overview



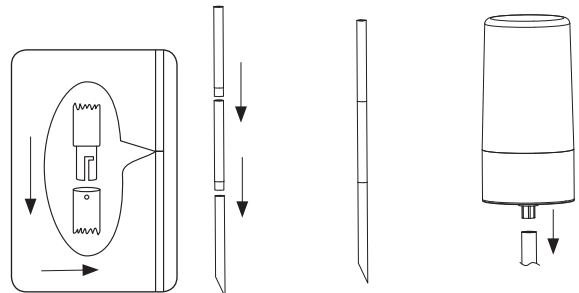
- 1 Lamp head with solar unit
- 2 Metal cover
- 3 3-part stand

Operation

Before using for the first time, remove the protective film from the rechargeable battery compartment. The battery compartment is located in the lamp head (1) under the solar unit. Then charge the rechargeable battery completely. The charging time is approx. 8 hours in direct sunlight.



- Remove the metal cover (2) from the lamp head (1) by slightly turning the metal cover counter clockwise. See the above figure.
- Remove the protective battery film from the battery compartment to ensure battery contact.
- Turn the metal cover clockwise to attach it.



- Put together the stand (3), as shown in the above figure.
- Then insert the socket beneath the metal cover into the stand.

Setup location

- Insert the light with the stand into an even and sufficiently resistant surface (e.g. lawns or beds). A stony surface can damage the stand. Make sure that the stand is firm in the ground and cannot topple over.
- The more sunlight that falls onto the solar module, the more complete the rechargeable battery charge will be. To allow the rechargeable battery to be charged sufficiently, the product must be placed so that it is exposed to direct sunlight for as long as possible. Ensure that the product is not covered or shaded.
- Do not place the product next to other light sources, e.g. patio or street lights, as this may prevent the product from turning on automatically in the dark.
- The product is suitable for use in unprotected outdoor areas. However, the product must never be used in or under water.
- The product switches on automatically at dusk. As soon as a certain brightness is reached, the product turns off.

Important notes

- The power of the solar panel varies according to the time of year and depends on the duration and strength of the sunlight. Long periods without sufficient solar radiation (especially in winter) can lower the charge state of the battery, thus not allowing long lit periods. The rechargeable battery stores less energy during the day than it consumes at night. Thus, the lighting duration is inevitably reduced. This may damage the battery as a result of it becoming completely discharged. Therefore, remove the battery from the product in due time.
- Keep the product clean. Dust and dirt reduce the efficiency of the solar module, resulting in a lower charging current.
- Cold temperatures have a negative impact on the battery life (the light stays on for a shorter period at night). To prolong the lifespan of the product, store it in a dry, warm room during the winter (or when you are not going to use it for an extended period). To do this, remove the battery from the product.
- You can charge the battery with a battery charger before inserting it into the product. Always follow the instructions in this manual when removing/replacing the rechargeable battery.

Removing/changing the battery

- Change the battery as soon as the light ON time is significantly reduced, even though the battery has sufficiently charged during the day.

Ensure that no liquids get inside the product when changing the rechargeable battery.

- Remove the lamp head from the stand.
- Remove the metal cover (2) from the lamp head (1) by slightly turning the metal cover counter clockwise. See the figure in "Operation".
- Open the battery compartment cover. Remove the rechargeable battery and replace it with an identical battery (see technical data). Pay attention to correct polarity (+/-).



Never use a disposable non-rechargeable battery.

- Reattach the battery compartment cover and screw the metal cover clockwise onto the lamp head.
- Then insert the socket beneath the metal cover into the stand.

Care and Cleaning

- Do not use abrasive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the casing or stop the product from functioning properly.
- Do not point water jets (e.g. from a high-pressure cleaner) at the light, since this could damage the gaskets.
- The product does not require maintenance except for occasional cleaning.
- Allow the product to cool down sufficiently before cleaning.
- Use a clean, soft and dry cloth to clean the product. To remove stubborn dirt, moisten the cloth slightly with lukewarm water.
- Do not press too hard on the housing as this can lead to scratch marks.

Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

Remove the rechargeable battery and dispose of it separately from the product.

b) Batteries



You are required by law to return all used batteries (Battery Directive). Batteries must not be placed in household waste.

Batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (indicated on the battery, e.g. below the trash icon on the left).

Used batteries can be returned to local collection points, our stores or battery retailers.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Power supply 1 x 1.2 V, 600 mAh NiMH rechargeable battery AAA

Power consumption max. 0.07 W

Illuminant 1x LED

Light colour Amber

LED life 20 000 h

Light ON time approx. 8 hours on a fully charged battery

Protection type IP44

Operating/storage conditions -20 to +40 °C, 0 – 100 % RH

Dimensions (Ø x H) 8 x 108 cm

Weight approx. 458 g

Distributed by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

These operating instructions are published by CEI Conrad Electronic International (HK) Limited, 18th floor, Tower 2, Nina Tower, no. 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong. All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming, or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print.

Copyright 2018 by CEI Conrad Electronic International (HK) Limited

*1646408_v2_0318_02_hk_m_en



b) Produit

- Placez toujours le produit de manière à ce que personne ne puisse trébucher sur celui-ci. Risque de blessures !
- La source lumineuse installée dans le produit est fixe et ne peut pas être remplacée.
- Le produit génère de la chaleur pendant son fonctionnement. Ne couvrez jamais le produit pendant son fonctionnement.
- Protégez le produit contre le vent fort et lors de tempête. Si possible, placez le produit dans un endroit protégé du vent.

c) Batterie

- Veillez à bien respecter la polarité lorsque vous insérez l'accumulateur.
- Ne court-circuitez pas les connecteurs de l'accu !
- Retirez l'accumulateur de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les accus corrompues.
- Conservez les batteries hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner les accumulateurs, car ils pourraient être ingérés accidentellement par un enfant ou un animal domestique.
- Les accumulateurs ne doivent pas être démontés, court-circuités ou jetés au feu. N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !

F Mode d'emploi

Lampe de jardin solaire Mataro

N° de commande 1646408

Utilisation prévue

Le produit sert d'éclairage décoratif à l'extérieur, comme par ex. dans le jardin ou sur la terrasse. L'alimentation en énergie électrique est fournie par un accumulateur qui est rechargé via un module solaire grâce à la lumière du soleil. La lampe s'allume automatiquement à la survenue de l'obscurité.

Le produit est étanche aux projections d'eau et convient pour un usage à l'extérieur (IP44).

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers (court-circuit, incendie, etc.). Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu

- Lampe de jardin solaire avec accu intégré
- Pied en 3 pièces
- Mode d'emploi



Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

Consignes de sécurité

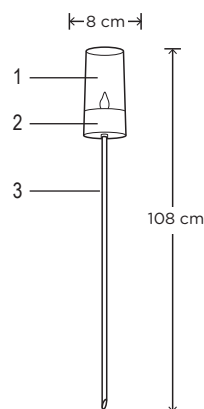


Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :
 - Ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED !
 - Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

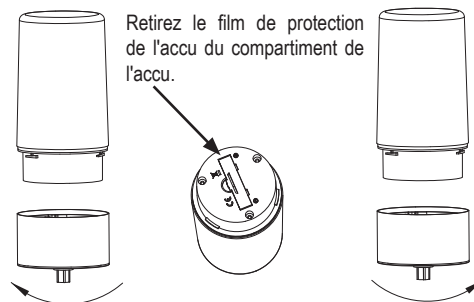
Éléments de fonctionnement



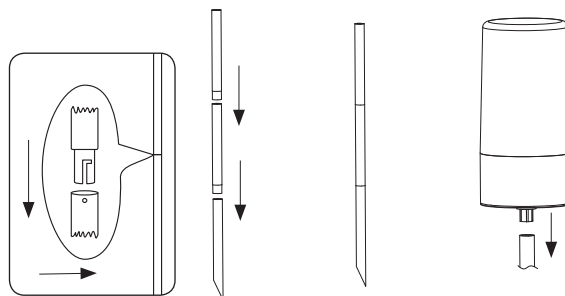
- 1 Tête de lampe avec bloc solaire
- 2 Couvercle en métal
- 3 Pied en 3 pièces

Utilisation

Avant la première mise en service, le film de protection dans le compartiment de l'accu doit être retiré. Le compartiment de l'accu se trouve dans la tête de la lampe (1) sous le bloc solaire. Rechargez ensuite l'accu complètement. La durée de recharge s'élève à env. 8 heures avec une exposition directe au rayonnement solaire.



- Enlevez le couvercle en métal (2) de la tête de la lampe (1) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Voir le schéma ci-dessus.
- Retirez le film de protection du compartiment de l'accu afin d'établir le contact.
- Remettez le couvercle en métal en place en vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.



- Montez le pied (3) comme illustré sur le dessin ci-dessus.
- Placez ensuite l'ensemble du pied sous le couvercle en métal.

Lieu d'installation

- Plantez la lampe avec son pied dans une surface plane, suffisamment ferme (par ex. une pelouse ou une plate-bande). Un sol pierreux peut endommager le pied. Vérifiez que le pied soit bien planté dans le sol et qu'il ne puisse pas basculer.
- Plus le module solaire est exposé à la lumière du soleil, plus l'accu sera rechargé à pleine puissance. Afin que l'accu soit suffisamment rechargé, le produit doit être placé de manière à ce qu'il reçoive les rayons du soleil directement. Assurez-vous que le produit ne soit ni recouvert ni ombragé.
- Ne placez pas le produit directement à côté d'autres sources de lumière, comme par ex. l'éclairage des rues ou d'une cour, car sinon le produit ne s'allumera pas automatiquement dans l'obscurité.
- Le produit convient pour une utilisation à l'extérieur sans protection. Cependant, le produit ne doit jamais être utilisé dans ou sous l'eau.
- Le produit s'allume à la survenue de l'obscurité. Dès qu'une certaine luminosité apparaît, le produit s'éteint.

Mises en garde importantes

- La puissance du panneau solaire varie selon la saison et dépend de la durée et de la force du rayonnement solaire reçu. Lorsqu'il y a des périodes où la météo n'offre pas assez de rayonnement solaire durant un certain temps (surtout en hiver), il peut arriver que l'état de charge de l'accu soit trop faible pour permettre un éclairage sur une longue durée. L'accu est rechargé pendant la journée avec moins d'énergie que sa consommation nocturne. Cela réduit inévitablement la durée d'éclairage. L'accu peut ainsi se vider totalement et être endommagé. Enlevez l'accu du produit par conséquent à temps.
- Maintenez le produit propre. La poussière et la saleté réduisent l'efficacité du panneau solaire et diminuent le courant de recharge de l'accu.
- Les températures froides ont un impact négatif sur la durée de fonctionnement de l'accu (durée d'éclairage par LED réduit durant la nuit). Pour obtenir un long fonctionnement sans faille, il est recommandé de ranger le produit en hiver (ou lorsqu'il n'est pas utilisé sur une longue période) dans une pièce sèche et chauffée. Pour cette opération, enlevez l'accu du produit.
- Avant son rangement, vous pouvez retirer l'accu du produit et le recharger par exemple avec un chargeur compatible. Respectez les instructions correspondantes au retrait et au remplacement de l'accu contenues dans ce mode d'emploi.

Retirer/remplacer l'accu

→ Remplacez l'accu dès que la durée d'éclairage diminue considérablement, même si l'accu a été suffisamment rechargé durant la journée.

Lors du remplacement de l'accu, assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur du produit.

- Retirez la tête de la lampe du pied.
- Enlevez le couvercle en métal (2) de la tête de la lampe (1) en le tournant brièvement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Voir l'illustration au chapitre « Utilisation ».
- Fermez le couvercle du compartiment de l'accu. Retirez l'accu et remplacez-le par un du même type (voir données techniques). Faites attention à respecter la bonne polarité (+/-).



N'utilisez jamais de piles standards ou de piles non rechargeables !

- Remplacez le couvercle du compartiment de l'accu ; tournez le couvercle en métal dans le sens des aiguilles d'une montre pour le visser sur la tête de la lampe.
- Placez ensuite l'ensemble du pied sous le couvercle en métal.

Entretien et nettoyage

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Ne dirigez jamais un jet d'eau comme par ex. un nettoyeur à haute pression vers la lampe, car cela pourrait endommager les joints d'étanchéité.
- Le produit ne nécessite aucune maintenance seulement un nettoyage de temps en temps.
- Avant le nettoyage, laissez le produit se refroidir suffisamment.
- Utilisez un chiffon propre, doux et sec pour nettoyer le boîtier. S'il existe de la saleté tenace, vous pouvez légèrement humidifier un chiffon avec de l'eau tiède.
- N'appuyez pas trop fort sur le boîtier pour éviter de le rayer !

Élimination des déchets

a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez au rebut l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez l'accu et mettez-le au rebut séparément du produit.

b) Piles/batteries



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/batteries usagées, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.

Les piles/batteries qui contiennent des substances toxiques sont marquées par les icônes ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/batteries, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/batteries usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/batteries.

Vous respecterez ainsi les ordonnances légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Alimentation en énergie.....	1 accu NiMH type AAA de 1,2 V, 600 mAh
Consommation d'énergie.....	0,07 W maxi
Système d'éclairage	1 diode LED
Couleur de la lumière	ambre
Durée de vie des LED	20000 h
Durée d'éclairage	env. 8 heures avec un accu plein
Type de protection	IP44
Conditions de service/stockage....	de -20 à +40 °C, 0 – 100 % HR
Dimensions (Ø x H)	8 x 108 cm
Poids.....	env. 458 g

Gebruiksaanwijzing

Solar-tuinverlichting Mataro

Bestelnr. 1646408

Doelmatig gebruik

Het product dient voor decoratieve verlichting buitenshuis, bijv. in de tuin of op het terras. De stroom wordt geleverd door een accu die bij daglicht via de zonnemodule wordt opgeladen. De verlichting wordt automatisch ingeschakeld als het donker wordt.

Het product is spatwaterdicht en geschikt voor gebruik buitenshuis (IP44).

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Solar-tuinverlichting met ingebouwde accu
- 3-delige standaard
- Gebruiksaanwijzing



Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

Verklaring van de symbolen



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestiel opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Let op, led-licht:
 - Niet in de led-lichtstraal kijken!
 - Niet direct en evenmin met optische instrumenten bekijken!
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.

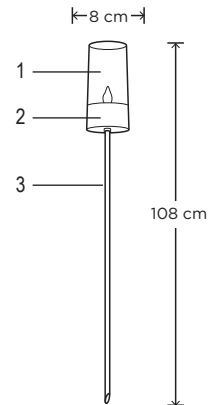
b) Product

- Plaats het product altijd zo, dat niemand erover kan struikelen. Gevaar voor letsel!
- De in het product gebruikte lamp is vast ingebouwd en kan dus niet vervangen worden.
- Het product wordt warm tijdens het gebruik. Dek het product tijdens het gebruik niet af.
- Bescherm het product tegen sterke wind en storm. Plaats het product, indien mogelijk, op een luwe plaats.

c) Accu

- Let bij het plaatsen van de accu op de juiste polariteit.
- Sluit de accuklemmen niet kort.
- De accu dient uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, om beschadiging door lekkage te voorkomen. Het zuur in lekkende of beschadigde accu's kan bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde accu's aan te pakken.
- Bewaar accu's buiten het bereik van kinderen. Laat accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken.
- Accu's mogen niet worden gedemonteerd, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Explosiegevaar!

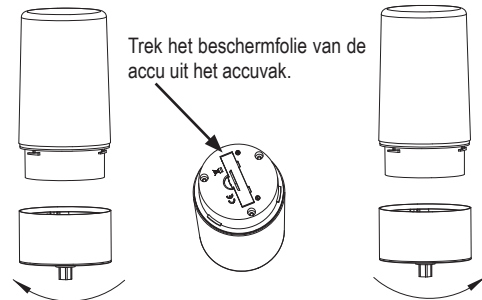
Bedieningselementen



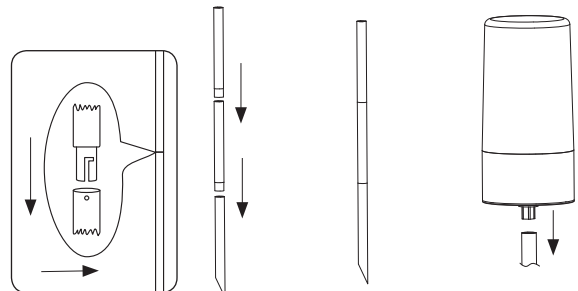
- 1 Lampekop met zonne-eenheid
- 2 Metalen afdekking
- 3 3-delige standaard

Gebruik

Voordat het product voor het eerst in gebruik wordt genomen, moet de beschermfolie uit het accuvak worden getrokken. Het accuvak bevindt zich in de kop van de lamp (1) onder het zonnepaneel. Laad daarna de accu volledig op. In direct zonlicht bedraagt de oplaadduur ongeveer 8 uur.



- Verwijder de metalen afdekking (2) van de kop van de lamp (1) door deze even tegen de wijzers van de klok in te draaien. Zie bovenstaande tekening.
- Trek de beschermfolie uit het accuvak zodat de accu contact kan maken.
- Draai de metalen afdekking er met de wijzers van de klok mee weer op.



- Assembleer de standbuis (3) zoals getoond in bovenstaande afbeelding.
- Steek dan de bevestiging onder de metalen afdekking in de standbuis.

Plaatsing

- Steek de lamp met de standbuis in een vlakke ondergrond die daar voldoende stevig voor is (bijv. een grasveld of border). Een stenige ondergrond kan de standbuis beschadigen. Zorg ervoor dat de standbuis stevig in de grond gestoken wordt en niet kan omvallen.
- Hoe meer zonlicht er op het zonnepaneel valt, des te meer wordt de accu opgeladen. Om ervoor te zorgen dat de accu voldoende opgeladen wordt, dient het product zo te worden geplaatst dat er zo lang mogelijk direct zonlicht op valt. Let erop dat het product niet afgedekt of beschadigd wordt.
- Plaats het product niet direct naast andere lichtbronnen, zoals tuin- of straatverlichting, omdat het product anders bij duisternis niet automatisch aan gaat.
- Het product is geschikt voor gebruik op een niet-beschutte plaats buitenshuis. Het product mag echter nooit in of onder water gebruikt worden.
- De lamp schakelt zichzelf aan als het donker wordt. Zodra het voldoende licht is, schakelt de lamp zichzelf weer uit.

Belangrijke tips

- De prestaties van het zonnepaneel variëren naargelang het jaargetijde en zijn afhankelijk van de duur en de sterkte van het zonlicht. Bij langdurige periodes zonder voldoende zonlicht (vooral in de winter) kan het voorkomen dat de lading van de batterij te laag is om een verlichting voor langere tijd mogelijk te maken. De batterij ontvangt dan overdag minder energie dan er 's nachts aan onttrokken wordt. Daardoor wordt de verlichtingsduur noodgedwongen korter. De batterij kan zich op deze manier volledig ontladen en daardoor worden beschadigd. Verwijder daarom de accu tijdig uit het product.
- Zorg ervoor dat het product schoon blijft. Stof en vuil verminderen de prestaties van het zonnepaneel omdat de laadstroom voor de accu afneemt.
- Lage temperaturen hebben een negatieve invloed op de werkingsduur van de batterij (kortere verlichtingsduur van de LED 's nachts). Met het oog op een lange en probleemloze werking verdient het aanbeveling om het product in de winter (of wanneer u denkt het gedurende langere tijd niet te zullen gebruiken) in een droge, warme ruimte te bewaren. Haal de accu hiervoor uit het product.
- U kunt voordat u het product opbergt de batterij eruit halen en opladen met een geschikte oplader. Volg de betreffende instructies in deze handleiding wanneer u de batterij verwijderd of vervangt.

Accu verwijderen/vervangen

→ Vervang de accu wanneer de verlichtingsduur merkbaar afneemt ondanks het feit dat de accu overdag voldoende opgeladen wordt.

Let er bij het vervangen van de accu op dat er geen vocht binnendringt in het binnenste van het product.

- Trek de lampkop van de voet.
- Verwijder de metalen afdekking (2) van de kop van de lamp (1) door deze kort tegen de wijzers van de klok in te draaien. Zie de afbeelding in het hoofdstuk "Gebruik".
- Haal de afdekking van het accuvak af. Verwijder de accu en vervang hem door een nieuw, identiek exemplaar (zie technische gegevens). Let er daarbij op dat de polariteit juist is (+/-).



Gebruik nooit een gewone, niet-oplaadbare batterij.

- Plaats de metalen afdekking van het accuvak terug en draai deze tegen de wijzers van de klok in op de lampkop.
- Steek dan de bevestiging onder de metalen afdekking in de standbuis.

Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten, omdat het materiaal beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Richt nooit de waterstraal van bijv. een hogedrukspuit op de lamp omdat hierdoor de afdichtingen beschadigd kunnen worden!
- Afgezien van af en toe schoonmaken is het product onderhoudsvrij.
- Laat het product voldoende afkoelen voordat u het schoon gaat maken.
- Gebruik voor het schoonmaken van de behuizing een droog, schoon, zacht doekje. Als het product erg vies is kunt u het doekje met lauwwarm water vochtig maken.
- Druk niet te hard op de behuizing omdat hierdoor krassen kunnen ontstaan.

Afvoer

a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Verwijder de accu en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

b) Batterijen/accu's



U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.

Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis afgeven bij het KCA, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Stroomvoorziening.....	1 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH-accu, type AAA
Vermogensverbruik.....	max. 0,07 W
Lichtbron.....	1 x LED
Lichtkleur.....	amber
LED-levensduur.....	20.000 uur
Verlichtingsduur.....	ca. 8 uur bij opgeladen accu
Beschermingswijze.....	IP44
Bedrijfs-/opslagcondities.....	-20 tot +40 °C, 0 – 100% RV
Afmetingen (Ø x H).....	8 x 108 cm
Gewicht.....	circa 458 g

Distributed by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van CEI Conrad Electronic International (HK) Limited, 18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong. Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Voor reproducties van welke aard dan ook, bijv. fotokopie, microverfilming of registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, is de schriftelijke toestemming van de uitgever vereist. Reproductie, ook gedeeltelijke, is niet toegestaan. De gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan.

Copyright 2018 by CEI Conrad Electronic International (HK) Limited

*1646408_v2_0318_02_hk_m_nl